

DUPLEX



DUPLEX

PANTOGRAFO

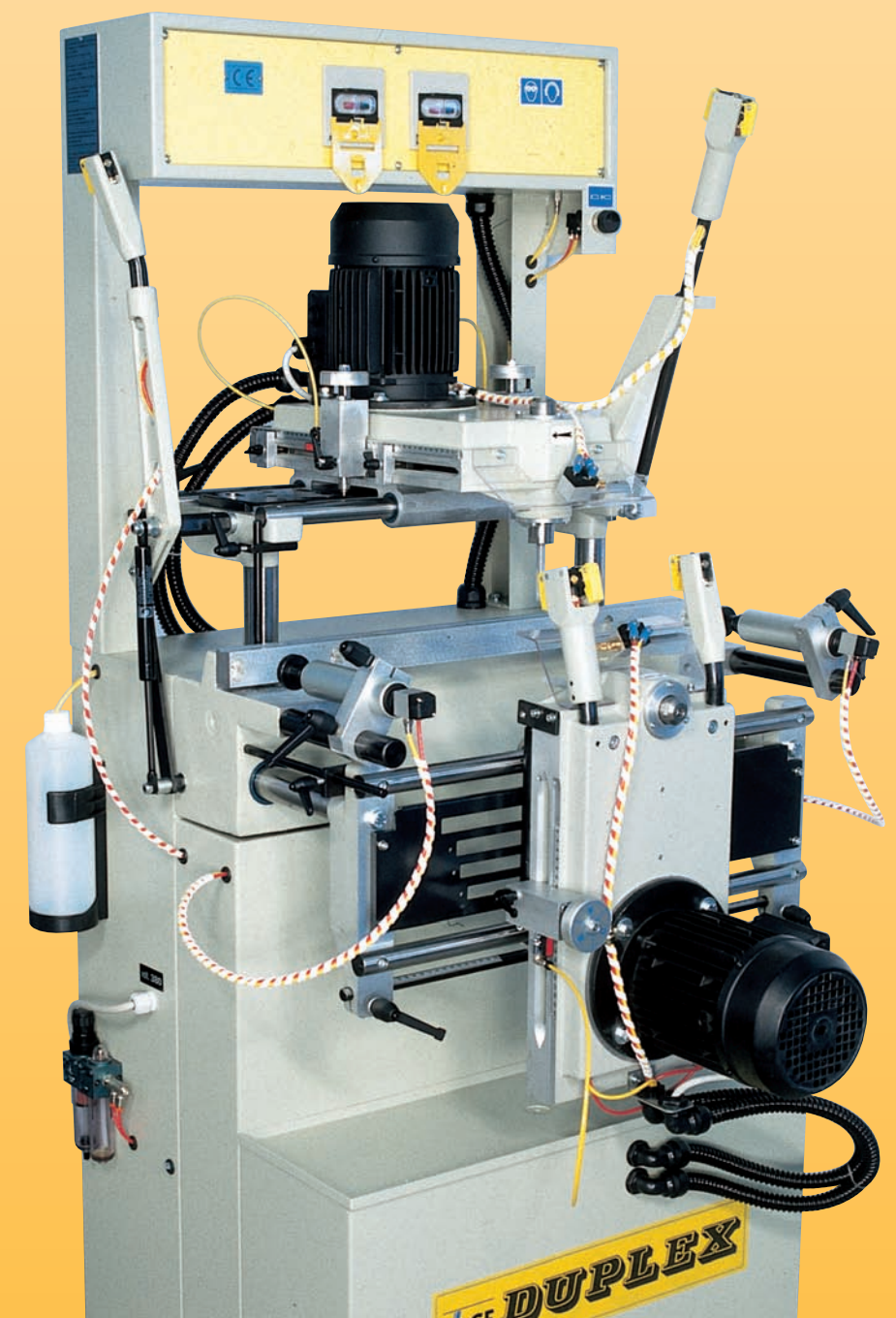
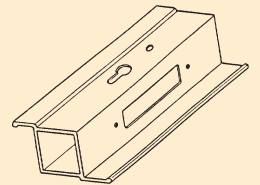
COPY ROUTER

FREZADORA COPIADORA

FRAISEUSE A COPIER

FRESADORA COPIADORA

KOPIERFRÄSEMASCHINE



Via Togliatti, 81
47827 Villa Verucchio (RN) - Italy
Tel. 0541/677315 - Fax 0541/678752
Web site: www.lgf.it
E-mail: info@lgf.it



CARATTERISTICHE

Pantografo monotesta per fori passanti
Motori trifase 1,5HP 2800 giri/min
Giri mandrino 14.000/min
Pressione d'esercizio minima 7 ATM
Ingombro: 800x850x1650 mm
Peso: 180 kg.

TESTA VERTICALE

Corsa verticale 110 mm
Corsa longitudinale 220 mm
Corsa trasversale 115 mm

TESTA ORIZZONTALE

Corsa verticale 115 mm
Corsa longitudinale 345 mm
Corsa trasversale 200 mm

ACCESSORI IN DOTAZIONE:

Nr. 3 Dime
Nr. 3 Tastatori pneumatici con 2 diametri
Morse pneumatiche
Lubrificazione automatica
Filtro aria
Pistola aria
Nr. 2 utensile
Nr. 2 Pinza Ø 8 mm
Battute profilo
Chiavi servizio

A RICHIESTA:

Motore monofase
Motore a 2 velocità
Bancale lato carico-lunghezza 2mt
Pinze Ø 10 mm

TECHNICAL DATA

Copy router for passing trough operations
Three-phase motors 1,5HP 2800 r.p.m.
Spindle revolutions 14.000 r.p.m.
Min. working pressure 7 bar
Overall dimensions: 800x850x1650 mm
Weight: 180 Kg.

VERTICAL HEAD

Vertical traverse 110 mm
Lengthwise traver 220 mm
Cross adjustment 115 mm

HORIZONTAL HEAD

Vertical traverse 115 mm
Lengthwise traver 345 mm
Cross adjustment 200 mm

STANDARD EQUIPMENT:

Nr. 3 copy templates
Nr. 3 Pneumatic tracer points with 2 different diameters
Pneumatic clamping
Spray mist lubrication
Air filter
Air gun
Nr. 2 Toolings unit
Nr. 2 collets diam. 8 mm
Profile's stop
Service spanners

OPTIONALS:

Single phase motor
Two speeds motor
Infeed material support 2 mtrs length
Collets diam. 10 mm

DADOS TECNICOS

Frezadora copiadora para rasgos nas duas faces em simultaneo
Motores trifasico 1,5CV 2800 r.p.m.
Velocidade portabroca 14.000/min
Fluxo pneumático de 7 bar
Dimensões exteriores: 800x850x1650 mm
Peso bruto: 180 kg.

CABEÇA VERTICAL

Media vertical 110 mm
Media longitudinal 220 mm
Media transversal 115 mm

CABEÇA HORIZONTAL

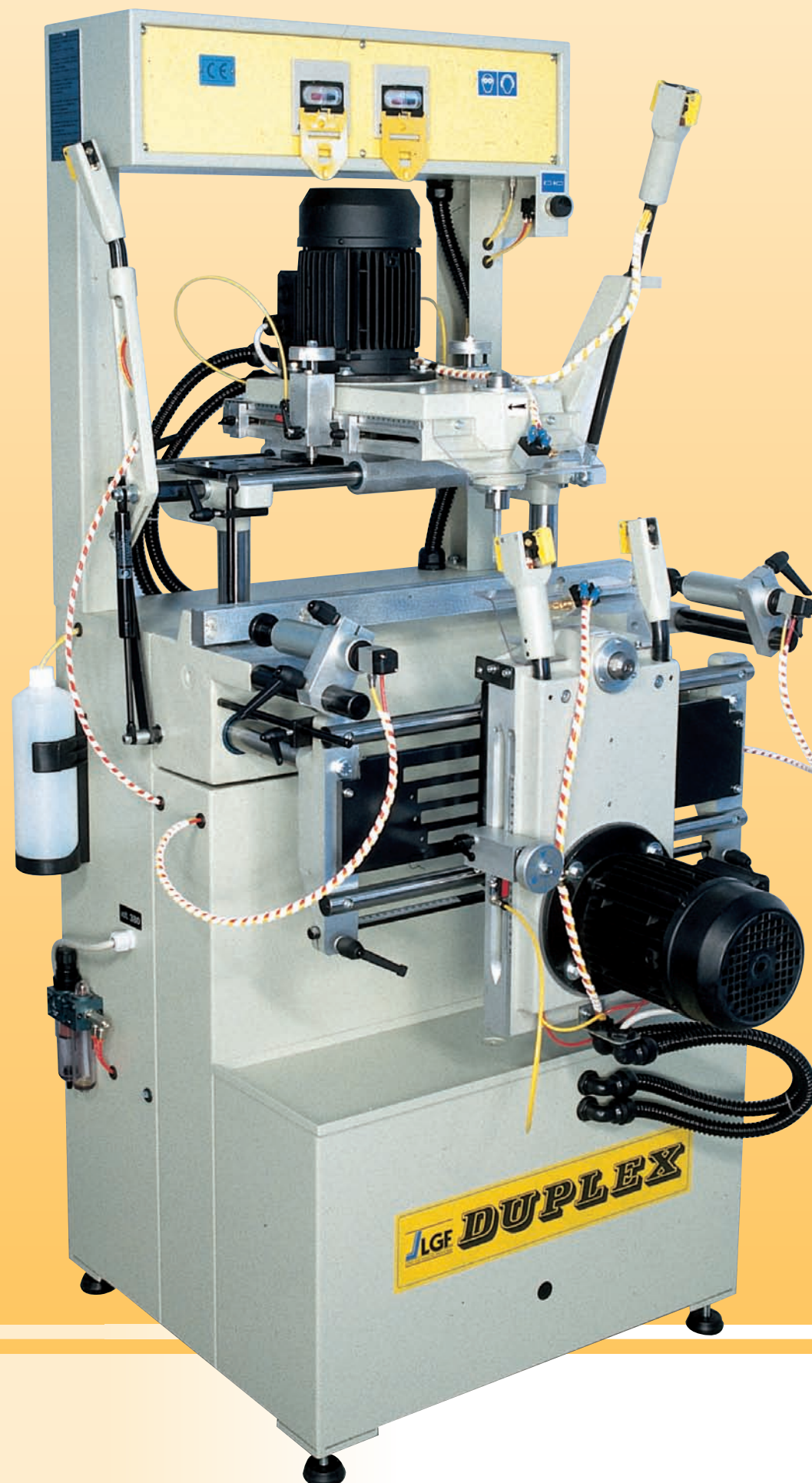
Media vertical 115 mm
Media longitudinal 345 mm
Media transversal 200 mm

EQUIPAMENTO STANDARD:

Nr. 3 placas a copiar
Nr. 3 palpadores pneumaticos a dois diametros
Apertos pneumaticos
Sistema lubrificação automatico
Filtro de ar
Pistola de ar
Nr. 2 brocas
Nr. 2 pinças Ø 8
Batentes para perfil
Chaves de serviço

OPÇÕES:

Motor monofasico
Motor con duas velocidades
Suporte de 2 metros
Pinça Ø 10 mm



CARACTERISTICAS TECNICAS

Fresadora copiadora para taladros pasantes
Motores trifasicos 1,5HP 2800 r.p.m.
Velocidad del portabrocas 14.000/min.
Pression de trabajo minima 7 Kg/cm.
Dimensiones: 800x850x1650 mm
Peso: 180 kg.

CABEZA VERTICAL

Recorrido vertical 110 mm
Recorrido longitudinal 220 mm
Recorrido transversal 115 mm

CABEZA HORIZONTAL

Recorrido vertical 115 mm
Recorrido longitudinal 345 mm
Recorrido transversal 200 mm

ACCESORIOS INCLUIDOS:

Nr. 3 chapas a copiar
Nr. 3 palpadores pneumaticos a dos diametros
Mordazas neumáticas
Lubricación automatica
Filtro de aire
Pistola de aire
Nr. 2 Fresas
Nr. 2 Pinzas Ø 8 mm
Tope medida
Llaves de servicio

OPCIONALES:

Motor monofasico
Motor a dos velocidades
Camino rodillos entrada de 2 metros
Pinza Ø 10 mm

DONNEES TECHNIQUES

Fraiseuse à copier pour fraisage débouchants
Moteurs triphase 1,5CV 2800 T/min.
Tours du mandrin 14.000 T/min.
Pression d'exécise 7 Bar
Ecombement: 800x850x1650 mm
Poids: 180 kg.

TÊTE VERTICAL

Course vertical 110 mm
Course longitudinale 220 mm
Course transversale 115 mm

TÊTE HORIZONTAL

Course vertical 115 mm
Course longitudinale 345 mm
Course transversale 200 mm

EQUIPEMENT STANDARD:

Nr. 3 Gabarits
Nr. 3 Tateurs pneumatiques a double diamètre
Serrage pneumatique
Dispositif de pulverisation
Unité de conditionnement de l'air
Soufflette
Nr. 2 mèches
Nr. 2 pinces diam. 8 mm
Butées
Clés de service

EQUIPEMENT SUR DEMANDE:

Moteur monophase
Moteur à 2 vitesses
Servante alimentation 2 mtrs
Pinces diam. 10

TECHNISCHE DATEN

Kopierfräse für durchgehende Fräsungen
Drehstorn-motoren 1,5PS 2800 U/min. 220/380 50Hz.
Drehzahl der Fräswelle 14.000 upm
Druckanschluss 7 ATÜ
Abmessungen: 800x850x1650 mm
Gewicht: 180 kg.

SENKRECHT KOPIEREINHEIT

Hub 110 mm
Fräslänge 220 mm
Fräsbreite 115 mm

WAAGERECHT KOPIEREINHEIT

Hub 115 mm
Fräslänge 115 mm
Fräsbreite 200 mm

MITGELIEFERTES ZUBEHÖR:

Nr. 3 Kopierschablonen
Nr. 3 Pneumatische kopierstiften mit 2 Verschiedenen Durchmesser
Pneumatische Spannung
Sprüheinrichtung
Wartungseinheit
Ausblaspistole
Nr. 2 Fräsertsätze
Nr. 2 Spannzangen diam. 8 mm
Profilanschläge
Bedienungsschlüssel

SONDERZUBEHÖR:

Einphasig motor
Motor mit 2 geschwindigkeiten
Rollenbahn lärke 2 mt
Spannzangen diam. 10 mm

DUPLEX

Le misure ed i pesi sono approssimativi. La Ditta si riserva di apportare le migliorie e modifiche senza alcun preavviso.
Les dimensions et les poids sont approximatifs. La maison peut apporter des améliorations et des modifications sans aucun préavis.
Weights and dimensions of machine, as well as performances, can be changed or modified at any time whitout notice.
Konstruktions-und Massänderungen bleiben vorbehalten.
A media e o peso são aproximados. A empresa pode modificar sem qualquer aviso.
Las medidas y pesos son aproximados. La empresa se reserva el derecho de modificarlas sin previo aviso.